

# 代議員

グループがAA全体とつながるために

**G.S.R. (General Service Representative)**

Your group's link to AA as a whole

“グループは、もっとも適したメンバーを代議員に選出することによって、グループとAA全体の未来を確かなものにすることができる”

## 代議員とは

ゼネラルサービス代議員（以下、代議員）は、ホームグループとAA全体をつなぐ橋渡しの役割をします。1950年に、それまでになかった新しいタイプのしもべとして、グループの代表者を設ける提案がなされました。これは、新設された評議会への評議員を選出するためです。1953年までには、代議員の役割は各グループと本部（現在のニューヨーク・ゼネラルサービス・オフィス）とのあいだで最新情報をやりとりする役割として広く浸透しました。それは、現在でも代議員にとって大切な役割です。しかし、いまでは、代議員はもっと大事な役割を担うようになりました。代議員はグループの考えや意見を評議会に伝えるようになったのです。代議員を通して、グループの良心は、評議会における“AA共同体全体の集積された良心”となるのです。つまり、AAのあらゆることと同様に、シンプルな道筋を経てAA全体に有効に作用していくようになったのです。（全体像を詳しく理解するには、『AAサービスマニュアル』を参照）

## ゼネラルサービス

### 1. 地区委員会

代議員は、他のグループの代議員とともに地区委員会に参加します。代議員は、すでにセントラルオフィスやインターグループでの活動経験があることでしょう。セントラルオフィスは、グループがお互いに協力してその地域のアルコールクの手助けをします。しかし、AAの**地区**はオフィスとは機構上まったく別の集まりで、はるかに大きな範囲に及んでいます。そして、地区が集まって**地域**となります。代議員はほかの代議員とともに地区委員を選出し、選出された地区委員によって地域委員会が構成されます。では、代議員は、選出した地区委員にすべて任せておけばよいのでしょうか？ いい

え、そんなことはありません。実際に、代議員は、アメリカ／カナダの91<sup>\*1</sup>の地域でたいへん活発に活動しています。<sup>\*1</sup>日本では7地域

## 2. 地域集会と評議員選出

代議員は、多くの地域では年に4回開催される**地域集会**に出席します。また、隔年ごと<sup>\*2</sup>に開かれる評議員や地域委員会役員の**選出集会**では、地域内の全代議員と地区委員とで、地域の**評議員**と地域委員会の役員を選出します。<sup>\*2</sup>日本では毎年評議員を選出

## 3. 評議会

各メンバーが回復の手助けを求めるときにホームグループを頼みとするのと同様に、グループがAAの一体性と共同体の力を保ち続けるために**評議会**を頼みとしています——それは、今日AAにつながるアルコールク、明日やって来るアルコールクに対する私たちの責務を果たすためです。グループと評議会とのあいだに双方向のコミュニケーションが持てるかどうかは代議員にかかっているといっていでしょう。AAメンバーにとって重要な問題に対するグループの良心が、地域委員会から評議員を経由し、毎年4月<sup>\*3</sup>の評議会でのどのように論議され合意されたのかについて、代議員は確かめることができます。こうして、地域の評議員や他の評議会メンバーが評議会で分かち合った経験が、代議員によってグループにもたらされるのです。また、地区委員会からの要請を受け、グループで特に時間を設定して、評議会報告が分かち合われることもあります。さらに、評議会の『最終報告書』は地区委員<sup>\*4</sup>に送付されますが、評議会報告書にはすべての議事項目についての報告が記載されています。その評議会報告書はグループでも入手できません。<sup>\*3</sup>日本は毎年2月 <sup>\*4</sup>日本ではJSOに登録されたグループ

## グループサービス

### 4. AAディレクトリー（グループの連絡先一覧）<sup>\*5</sup>

代議員は、もともとグループの連絡委員です。選出された代議員は（あるいはグループのセクレタリーでもよい）すみやかに代議員の氏名と住所を**地区・地域の代議員登録係とゼネラルサービス・オフィス（以下、G S O）**<sup>\*6</sup>に連絡してください（連絡の際、前任者の氏名を伝えると事務処理が早い）。

次回発行のAAディレクトリー（グループの連絡先一覧）に、新代議員の連絡先が掲載されます。<sup>\*5</sup>日本では扱っていない <sup>\*6</sup>日本での呼称はJSO

## 5. GSOからの送付資料

GSOに登録すると、**新代議員宛**に「サービス資料一式<sup>\*7</sup>」(内容については9～11またはGSOのウェブサイトを参照)、およびニューズレター『BOX459<sup>\*8</sup>』が送られます。代議員はそれらを活用するとともに、グループのメンバーと共有してください。AA書籍注文用紙のリストの中に、“新刊”表示のパンフレットがあるかどうかチェックし、グループのAA書籍棚に、ソブラエティに必要なパンフレット類がすべてそろっているかどうか確認し、メンバーが購入できるようにします。『BOX459』に国際コンベンション等のニュースが掲載されていたら、その楽しいニュースもぜひ広めてください。<sup>\*7</sup>日本では『グループハンドブック』『ミーティングハンドブック』『AAとは何か』『AAにご用は』『ようこそAAへ』『よくある質問』『スポンサーシップQ & A』『AAグループ』『絵で見る12の伝統』『伝統のチェックリスト』『アノニシティとは』『代議員』『自立』『愛とサービスの輪』『AAサービスマニュアル』『サービスガイド2010』『絵で見る12の概念』『AA早分かり』『保健医療関係者の皆様へ』『AA日本広報資料』『メンバーシップサーベイ』『出版物カタログ』『BOX-916』『AA日本ニューズレター』を提供。<sup>\*8</sup>年4回発行されるニューズレター。内容は、グループやメンバー、委員会におけるメッセージ活動の紹介や、AAイベント、新刊書籍、GSOに関するお知らせと共に、それらに関連するアーカイブについて定期的に紹介している。日本には『AA日本ニューズレター』があり、イベントの情報は月刊誌『BOX-916』に掲載される。

## 6. 伝統

代議員は、AAの伝統に関して特に大切なポイントについてはすでに学んでいることでしょう。代議員は、グループが**伝統にかかわる問題**に直面したときには、力になれるようにしましょう。もちろん、答えのすべてを熟知している必要はありません。幅広いAAの経験から導き出された適切な提案がどこに書かれているかを把握しておくといいでしょう。

## 7. AAの自立

特に伝統7について考える際には、**AA全体の自立を保つ**上でグループがその一部となっていることを、代議員は、グループの会計係とともに念頭に置いておくことが大事です。代議員は会計係とともに、グループのメンバーに、セントラルオフィス/インターグループ、GSO、地域委員会、地区委員会を財政面から支える重要性について説明し、理解してもらいましょう。バースデー献金などの個人献金を呼び掛けて推し進めましょう。また、毎月、季節ごと、年に何回といったふうな「定期献金計画」を呼びかけ、オンラインでも献金できることを説明しましょう。

## 8. 視野を大きく広げる

代議員は、地域内のすべてのAAグループと情報等の交換ができるので、地域で開催が予定されているコンベンション等のイベント情報も自分のグループに伝えることができます。代議員として、AAの視野を大きく広げる喜びをメンバーと分かち合いましょう。

## 代議員にとって必要な情報

### 9. ゼネラルサービス機構について

代議員向けに送付される資料一式<sup>\*9</sup>の中には、『AAサービスマニュアル』、『ワールドサービスのための12の概念』、『インサイドAA（仮称）』、『愛とサービスの輪』、『評議会報告書』やDVD『AAゼネラルサービス・オフィス、グレイプバイン、ゼネラルサービス機構』も入っています。これらは、代議員がAAのゼネラルサービス機構を理解するのに役立つでしょう。<sup>\*9</sup>日本の資料一式は5の注釈\*7を参照

### 10. 伝統について

代議員は、資料一式<sup>\*9</sup>に含まれている『AAの伝統が生まれるまで』のほかに、『12のステップと12の伝統』、『アルコールクス・アノニマス 成年に達する』、『絵で見る12の伝統』などをよく読んでAAの伝統への理解を深めましょう。<sup>\*9</sup>日本の資料一式は5の注釈\*7を参照

### 11. グループの問題について

資料一式<sup>\*9</sup>に含まれている『AAグループ』、『自立—金銭とスピリチュアル（霊性）の交わる場所』、各種『AAガイドライン』（タイトルと価格は出版物カタログを参照）の中には、グループが他のグループ、あるいはAA以外の団体と関わる際に留意すべき提案が書かれていますから、代議員は目を通しておきましょう。<sup>\*9</sup>日本の資料一式は5の注釈\*7を参照

### 12. 代議員への財政的支援

経験によれば、多くのグループが、代議員のサービス活動にかかる経費を負担しています。

## 代議員の選出

このリーフレットの冒頭にも書かれているように、代議員の役割はグループとAA全体とをつなぐものです。つまり、代議員はゼネラルサービス機構の土台をなすものです。代議員を通して、グループの意見が地区委員会、地域集会、そして最終的には評議会で表明されます。また代議員を通して、他のグループで分かち合われた経験等がグループに伝えられ、グループの一体性はより強められます。それは個人のソブラエティがAAメンバーの経験の分かち合いによって強固なものになるのと同じです。

## 選出の時期と方法

### 1. 任期

代議員の**2年の任期**は、地域の地区委員や評議員の任期と一致しています。そのため、評議員を選出する**地域集会よりも前に**、グループは代議員を選出するのが一般的です。新しい地区委員や新評議員同様、代議員の任期も通常1月1日から始まるので、前年の9月ごろが選出時期として望ましいでしょう。そうすれば任期の開始までに、代議員の役割と責任について学ぶことができます。

### 2. 選出のための特別ミーティング

十分に情報を伝えられたグループでは、代議員選出のための**特別ミーティング**を開いて、分かち合います。そこでは、サービス活動で経験豊かなメンバーが、代議員の役割を説明します。GSOの活動を紹介したビデオも役立つでしょう。

### 3. 選出手続き

代議員選出の手続きは、グループのさまざまな役員を選出するときと同様です。参加者から指名を受ける時間的余裕をみておきましょう。その後、無記名投票に移り、過半数で選出されるのが一般的です。

### 4. 届け出

代議員が選出されたら、グループは直ちに新代議員を届け出ます。地域委員会もGSOも新代議員の氏名と住所が判らないと連絡が途絶えてしまうため、これは大事なことです。

## 5. 代議員代理

代議員選出のためのミーティングでは、同時に**代議員代理**も選びます（選出方法は同じ）。代議員と代議員代理は常に連絡を取り合って活動します。代議員代理も日ごろから経験と知識を備えて、代議員が地区や地域の委員会に出席できない場合には、代理として出席し、役割を果たします。

## 6. 地区委員に選出されたら

代議員が地区委員に選出された場合は、代理が自動的に代議員となります——代議員代理を同時に選出する理由の一つです。

## 代議員の資質

7. 最低2、3年の継続したソブラエティがあり、ホームグループで**積極的に活動している**ことが重要です。また、いかなるグループでも**他の役割についている場合は重複して代議員にはなれない**ので注意しましょう。

8. AAでサービスの**経験**がある人たち、例えば、セントラルオフィスやインターグループ、あるいは委員会やグループの役割などで責任を果たした経験のある人を代議員の候補として考えてみるといいでしょう。

9. 12の伝統とサービス機構に**関心**を持っているメンバーがグループにいるなら、候補に加えましょう。

10. 信頼されたしもべとして、またAAメンバーとして、すばらしい**性格上の資質**を備えている人を探してみましょう。つまり、忍耐力、理解力、そして“個人よりも原理を優先することができる”確固たる決断力があるかどうかは大切なことです。

11. **未来の評議員の多くが現在の代議員の中にいます**。今後数年間、地域全体の意見が確実にAA全体に表明されていくかどうか、そして、共同創始者が残してくれたAAの第三のレガシー（サービス）の核心である評議会が活力をもって活動し、存続し続けることができるかどうかは、代議員の選択にかかっているといたっても過言ではありません。

## ゼネラルサービスと代議員について——ビルW.

AA のサービスとは、苦しんでいる仲間の手を差し伸べるために役立つものすべてを指します。メッセージを運ぶ12番目のステップそのものから、硬貨を入れて電話をかけること、一杯のコーヒー、ひいては国内や世界規模でAAの活動を行なっているゼネラルサービス・オフィスにいたるまで——これらすべてのことが、「サービス」というAAの第三のレガシーなのです。

これらのサービスは、それが個人で行なわれるものであろうと、グループや地域、あるいはAA全体で行なわれるものであろうと、AAの存続と成長にとって欠かすことのできないものです。また、AAをシンプルにするために、これらのサービスを廃止することはできません。それはむしろ、複雑化と混乱を引き起こすだけでしょう。

一番重要でありながら、おそらくもっとも理解されていないサービスとは、AAが全体として機能するのに役立つゼネラルサービス・オフィスや常任理事会（常任理事）の活動でしょう。AAの一体性が世界的に保たれ、ここまで成長してきたAAの軌跡を、草創期の頃からたどれば、ゼネラルサービス・オフィスや常任理事会の活動によって実現してきたところがとても大きいのです。そして、AA全体から直接導きを得るために評議会が生まれました。年に一度開かれる評議会<sup>\*10</sup>には、アメリカ/カナダの93名の評議員と常任理事、法人理事、GSO、そしてグレープバイン社のスタッフが参加します。評議会の成功は計り知れないほどのものであり、何年にもわたって評議会が達成してきたものはみな、AAの成長と発展に大いに貢献してきました。それは疑う余地のないものばかりです。（『AAサービスマニュアル』ビルW.によるサービスというAAのレガシー（遺産）参照）<sup>\*10</sup>日本では20名の評議員と常任理事、WSM評議員、JSOスタッフ

*AAのサービス機構全体の力はグループから生まれ、グループが選出した代議員から生まれる。代議員がいかに重要であるかは、いくら強調しても強調しすぎることはない。*

### 一体性の宣言

AAの未来のために  
共同体の福利を第一にすること  
一体性を守ること  
私たちとこれからやってくる仲間の  
命がかかっているのだから

### 私の責任

誰かが、どこかで助けを求めたら  
必ずそこにAAの（愛の）手があるようにしたい  
それは私の責任だ

**G.S.R.** General Service Representative

Your group's link to A.A. as a whole

English edition copyright ©2018 Japanese edition copyright ©2021

Alcoholics Anonymous World Services, Inc. All rights reserved.

Translated from English and created with permission of Alcoholics Anonymous World Services, Inc. (A.A.W.S.) Copyright in the English language version of this work is also owned by A.A.W.S., New York, N.Y. No part of this work may be duplicated in any form in any language without the written permission of A.A.W.S.

This is A.A. General Service Conference-approved Literature

**代議員** グループがAA全体とつながるために

英語版©2018年／日本語翻訳版©2021年

A.A.ワールドサービス(A.A.W.S.)社 無断複写・複製・転載を禁ず

本書は、A.A.ワールドサービス(A.A.W.S.)社の許可を得て、英語から翻訳、印刷されたものです。本書の英語版の著作権もまた、ニューヨーク州、ニューヨーク市のA.A.W.S.が所有しています。A.A.W.S.の書面による許可なく、本書の全部または一部を、いかなる言語においても、いかなる形式においても、無断で複写複製することは禁じられています。

評議会承認出版物